



Origine spediz  
GKN SINTER METALS SPA  
VIA INDUSTRIALE  
I-39031 SAND IN TAUFERS BZ  
SAND IN TAUFERS  
ITALY

Doc. di trasp: 20175507  
Data 07.Novembre.2022  
Pagina 1 / 1

**Doc. di trasp**

Bill To 100013245  
MAGNA PT S.P.A.  
VIA DEI CICLAMINI, 4  
I-70026- MODUGNO BA  
ITALY

Destinaz. sped 100013245  
MAGNA PT S.P.A.  
VIA DEI CICLAMINI, 4  
I-70026- MODUGNO BA  
ITALY

*100322546*

Polizza di car 100174298  
Termini di conseq EXW SAND IN TAUFER  
Termini di pagament DF FM il 25

Customer Plant Code 100 14249  
Our Supplier Number 91017854  
DUNS Number 428432348  
Logistic Contact Michaela Gatterer

Vettore/LSP  
401

Vs. trasportatore

Cambio proprietà

*79982* *EQ* *501231225*

GKN Articolo Descrizione Quant. sped. Unità

FP B3170 CCP Bottom Cover 1152,00 pz  
Articolo cliente 2517204600#j GKN Numero ordine 100000826 / 1  
Ordine cliente 550004616001 Order Line / Seq  
Lotto 100114409 Commodity Code 84839089

Packages 6 Pcs/Package 192

Returnable Packaging Items

GKN Articolo	Articolo cliente	Quantità
900051		1
900052		6
900053		1
900060		6

**KUEHNE+NAGEL s.r.l.**  
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

15 NOV 2022

"Ricevuto con riserva di  
verifica su qualità e quantità"

**KUEHNE+NAGEL s.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: *152*  
Quantità effettiva:  
Tipo Imballaggio:  
Quantità Imballi: *1*  
Conformità alle schede d'imballo:  SI  NO  
Data controllo: *15.11.22*  
Firma *Q*

Peso totale 92,44	Peso netto 68,82	U m. kg	Number of Pallets 1	Numero imballaggi 6	Firma vettore/LSP
----------------------	---------------------	------------	------------------------	------------------------	-------------------

Terms and conditions: <https://www.gknpm.com/en/Utilities/terms-and-conditions/2/>  
Sede legale, ammin., produttiva: GKN SINTER METALS SPA - Via delle Fabbriche 5, I-39031 Brunico (BZ)  
Rechts- Verwaltungssitz/Produktionsstätte: GKN SINTER METALS AG - Fabrikstraße 5, I-39031 Bruneck (BZ)  
Vat-ID, Part.Iva,Cod.fisc.,Reg.Impr. BZ / MwSt.Nr. Steuernr. Eintr.Handelsreg. BZ: IT00126210210  
Email: [info.italy@gknpm.com](mailto:info.italy@gknpm.com) - Internet: [www.gknpm.com](http://www.gknpm.com) - PEC: [gknsintermetals@legalmail.it](mailto:gknsintermetals@legalmail.it)  
Capitale sociale / Gesellschaftskapital: 1.031.250,00 I.v. / v.e. - Tel.: +39 0474 570211, Fax: +39 0474 553045  
Sede produttiva: GKN SINTER METALS SPA - Via Verdi 82/84, I-20063 Cernusco s/N (MI) - tel.:+39 02 9290511 - Fax:+39 02 9230690

EXPECT>MORE

rosa = Exemplar für Absender  
blau = Exemplar für Empfänger  
grün = Exemplar für Frachtführer

rose = Exemple de l'expéditeur  
bleu = Exemple de destinataire  
vert = Exemple de transporteur

rosa = Exemplar voor afzender  
blau = Exemplar voor geadresseerde  
groen = Exemplar voor vervoerder

rosa = Esemplare per mittente  
blau = Esemplare per destinatario  
verde = Esemplare per trasportatore

pink = Copy for sender  
blue = Copy for consignee  
green = Copy for carrier

rosa = Exemplar for asender  
blau = Exemplar for modtager  
grün = Exemplar for befordrer

**1** Absender (Name, Anschrift, Land)  
Expéditeur (nom, adresse, pays)  
**GKN SINTER METALS S.p.A.**  
Via delle Fabbriche, 5  
39031 BRUNICO (BZ)  
FILIALE:  
Via Industria, 3  
CAMPO TURES (BZ)

**INTERNATIONALER FRACHTBRIEF**  
**LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE**  
9 22-009763  
Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).  
Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).

**2** Empfänger (Name, Anschrift, Land)  
Destinataire (nom, adresse, pays)  
**MAGNA PT SPA**  
VIA DEI CICLAMINI  
I-70026 MODUGNA

**16** Frachtführer (Name, Anschrift, Land)  
Transporteur (nom, adresse, pays)  
**Schweitzer GmbH & Co.**  
**Internationale Spedition KG**  
Carl-Benz-Straße 23  
D - 71634 Ludwigsburg  
www.schweitzer-spedition.de

**3** Auslieferungsort des Gutes  
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise  
Ort/Lieu: **VIA DEI CICLAMINI**  
Land/Pays: **70026 MODUGNA**

**17** Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)  
Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)

**4** Ort und Tag der Übernahme des Gutes  
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise  
Ort/Lieu: **GKN SINTER METALS S.p.A.**  
Via delle Fabbriche, 5  
Land/Pays: **39031 BRUNICO (BZ)**  
Datum/Date: **FILIALE**

**18** Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer  
Réserves et observations des transporteurs

**5** Beigefügte Dokumente  
Documents annexés  
Via Industria, 3  
CAMPO TURES (BZ)

<b>6</b> Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros	<b>7</b> Anzahl der Packstücke Nombre des colis	<b>8</b> Art der Verpackung Mode d'emballage	<b>9</b> Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport	<b>10</b> Statistiknummer No. statistique	<b>11</b> Bruttogewicht in kg Poids brut, kg	<b>12</b> Umfang in m³ Cubage m³
33 Pcs.					7,514	

UN-Nummer Numéro UN	Ben.-s. Nr. 9- Nom voit N°9	Gefahrzettelnummer-Nr. Numéro d'étiquette	Verp.-Gruppe Groupe d'emballage	Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels	<b>19</b> zu zahlen vom: A payer par:	Absender L'expéditeur	Währung Monnaie	Empfänger Le Destinataire
UN					Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer			

**13** Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften  
Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières

**14** Rückerstattung  
Remboursement

**15** Frachtzahlungsanweisungen  
Prescription d'affranchissement

**20** Besondere Vereinbarungen  
Conventions particulières

**21** Ausgefertigt in  
Etablie à: **Compo Tures** am **09/11/22**

**24** Empfangen am  
Réception des marchandises Date: **15 NOV 2022**

**22** GKN SINTER METALS S.p.A.  
Via delle Fabbriche, 5  
39031 BRUNICO (BZ)

**23** Schweitzer GmbH & Co.  
Internationale Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg-Tammerfeld

**KUEHNE + NAGEL S.r.l.**  
Via dei Ciclamini, 70026 Modugno (BA)

**"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"**

**25** Angaben zur Einheit und zur Entlohnung  
mit Grenzübergängen

von	bis	km

Paletten-Absender - Expéditeur des palettes	Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes						
Art	Anzahl	Keln Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Keln Tausch	Tausch
Euro-Palette				Euro-Palette			
Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette			
Einfach-Palette				Einfach-Palette			

**26** Vertragspartner des Frachtführers

**27** Amtliches Kennzeichen  
Kfz: **LB SC 1945**  
Anhänger: **LB SC 974**

Nutzlast in kg

Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift

Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift

Benutzte Gen.-Nr.  National  Bilateral  EG  CEMT

Best.-Nr. 13109 - Verkehrs-Verlag J. Fischer - Corneltstr. 49 - 40215 Düsseldorf - Telefon 02 11 991 93-0 - E-Mail: wf@verkehrsverlag-fischer.de

Die mit fett gedruckten Untereinheiten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 einschließliche y compris et 21+22

Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders. A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

Bei getrichteten Gütern ist in der letzten Zeile der Haupt-anzugeben: UN-Nummer, Gefahrzettelnummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Enter der Klasse 1 und 7, siehe Sendezulassungsbescheid. Enter der Klasse 1 und 7, siehe Sendezulassungsbescheid. Enter der Klasse 1 und 7, siehe Sendezulassungsbescheid. Enter der Klasse 1 und 7, siehe Sendezulassungsbescheid.